

No. 613.

By-laws made under section 16 of the Public Health and Buildings Ordinance, 1903, Ordinance No. 1 of 1903.

By-laws Nos. 2 and 3 contained in Schedule B of the Public Health and Buildings Ordinance, 1903, and published on page 33 of the Regulations of Hongkong, 1914, under the heading "Offensive Trades" as amended by Government Notification No. 124 of the 29th March, 1917, are hereby cancelled and the following by-laws are substituted therefor:—

2. It shall not be lawful to carry on any offensive trade in any premises unless a licence has been issued by the Board under By-law No. 3, nor unless a licence has been issued by the authority of the Governor in accordance with the terms of the Crown Lease of the Lot upon which such premises are situate, where such licence is required.
- 3.—(1.) Every application for a licence shall be made in the form attached to these by-laws. The person so applying shall, if the Board approves, receive a licence from the Board in the form attached to these by-laws, and such person is hereinafter referred to as the licensee and shall be responsible for the due performance of these by-laws. Every licence shall expire on the 31st December and shall be for a period not exceeding one year.
- (2.) Where a licence is required under the Crown Lease of the Lot upon which the premises are situate such licence will be endorsed on the licence issued by the Board, and signed by the officer duly authorised for that purpose.

Made by the Sanitary Board this 7th day of December, 1920.

C. M. W. REYNOLDS,
Secretary.

Approved by the Legislative Council of Hongkong, this 23rd day of December, 1920.

S. B. B. McELDERRY,
Clerk of Councils.

No. 614.—His Excellency the Governor has given his assent, in the name and on behalf of His Majesty the KING, to the following Ordinances passed by the Legislative Council:—

Ordinance No. 15 of 1920.—An Ordinance to modify certain provisions of the Treaty of Peace Order, 1919, as amended by the Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

Ordinance No. 16 of 1920.—An Ordinance to modify certain provisions of the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

Ordinance No. 17 of 1920.—An Ordinance to modify certain provisions of the Treaty of Peace (Bulgaria) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

HONGKONG.

No. 15 OF 1920.

I assent to this Ordinance.

LS

R. E. STUBBS,
Governor.

24th December, 1920.

An Ordinance to modify certain provisions of the Treaty of Peace Order, 1919, as amended by the Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

[24th December, 1920.]

BE it enacted by the Governor of Hongkong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows:—

Short title and construction.

Ordinance No. 3 of 1920.

Modifications of the Treaty of Peace Order, 1919, as amended by the Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920.

1. This Ordinance may be cited as the Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920, Ordinance, 1920, and shall be construed as one with the Treaty of Peace Order, 1919, Ordinance, 1920, and the said Ordinance and this Ordinance may be cited together as the Treaty of Peace (Germany) Order Ordinances, 1920.

2. For the purpose of adapting the provisions of the Treaty of Peace Order, 1919, as amended by the Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920, to the circumstances of the Colony of Hongkong, the Treaty of Peace Order, 1919, as so amended, shall be read and construed as if the substitutions set forth in the schedule hereto had been made in the said Order, as so amended.

Passed the Legislative Council of Hongkong, this 23rd day of December, 1920.

S. B. B. McELDERRY,
Clerk of Councils.

Assented to by His Excellency the Governor, the 24th day of December, 1920.

A. G. M. FLETCHER,
Colonial Secretary.

SCHEDULE.

[s. 2.]

Substitutions to be made in reading and construing the Treaty of Peace Order, 1919, as amended by the Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920, for the purpose of adapting to the circumstances of the Colony of Hongkong the provisions of the Order, as so amended.

Serial No.	Article of Treaty of Peace Order, 1919, as amended by Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920.	Words of Order.	Substituted words.
1.	1 (x).	President of the Board of Trade,	Governor,

Serial No.	Article of Treaty of Peace Order, 1919, as amended by Treaty of Peace (Amendment) Order, 1920.	Words of Order.	Substituted words.
2.	1 (xvi) Proviso.	Board of Trade	Governor
3.	1 (xvii) (a).	Board of Trade.	Governor.
4.	1 (xvii) (aa).	one hundred pounds,	one thousand dollars,
5.	1 (xvii) (aa).	the High Court or a judge thereof, or the County Court, or in Scotland, the Court of Session or the sheriff court.	the Supreme Court or a judge thereof.
6.	1 (xvii) (cc).	Board of Trade,	Governor,
7.	1 (xvii) (d).	sub-sections (1) to (4) of section four of the Trading with the Enemy (Amendment) Act 1916,	sub-sections (1) to (4) of section six of the Trading with the Enemy Amendment Ordinance, 1916, as amended by section two of the Trading with the Enemy Amendment Ordinance, 1919,

HONGKONG.

No. 16 OF 1920.

I assent to this Ordinance.



R. E. STUBBS,
Governor.

24th December, 1920.

An Ordinance to modify certain provisions of the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

[24th December, 1920.]

BE it enacted by the Governor of Hongkong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows :—

1. This Ordinance may be cited as the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920, Ordinance, 1920. Short title.

2. For the purpose of adapting the provisions of the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920, to the circumstances of the Colony of Hongkong, the said Order shall be read and construed as if the substitutions set forth in the Schedule hereto had been made in the said Order. Modifications of the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920.

3.—(1) There may be established in the Colony of Hongkong a local clearing office under the control and management of such person (hereinafter referred to as the Administrator) as the Governor may appoint for the purpose. Power to establish a local clearing office in Hongkong.

(2) The Administrator shall within the Colony of Hongkong have all the powers conferred by the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920, upon the Administrator of the Clearing Office in the United Kingdom.

Passed the Legislative Council of Hongkong, this 23rd day of December, 1920.

S. B. B. McELDERRY,
Clerk of Councils.

Assented to by His Excellency the Governor, the 24th day of December, 1920.

A. G. M. FLETCHER,
Colonial Secretary.

SCHEDULE.

[s. 2.]

Substitutions to be made in reading and construing the Treaty of Peace (Austria) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

Serial No.	Article of Order.	Words of Order.	Substituted Words.
1	1 (ii).	section one of the Trading with the Enemy Act, 1914,	section two of the Trading with the Enemy Ordinance, 1914,
2	1 (vi).	ten pounds.	one hundred dollars.
3	1 (vii)	one hundred pounds	one thousand dollars
4	1 (ix) Proviso.	Board of Trade,	Governor,
5	1 (x) (b).	Board of Trade,	Governor,
6	1 (x) (b).	one hundred pounds	one thousand dollars
7	1 (x) (c).	Trading with the Enemy Acts, 1914 to 1918,	Trading with the Enemy Ordinances, 1914 to 1916, and the "China Companies" Custodian Ordinance, 1919,
8	1 (x) (c)	within one month from the date of the making of this Order	on or before the 31st January, 1921,
9	1 (x) (c)	one hundred pounds ;	one thousand dollars ;
10	1 (x) (f)	Board of Trade	Governor
11	1 (x) (f)	sub-sections (1) to (4) of section four of the Trading with the Enemy (Amendment) Act, 1916,	sub-sections (1) to (4) of section six of the Trading with the Enemy Amendment Ordinance, 1916, as amended by section two of the Trading with the Enemy Amendment Ordinance, 1919,
12	1 (x) (g)	one hundred pounds	one thousand dollars
13	1 (x) (g)	the High Court or a judge thereof or a county court or in Scotland the Court of Session or a sheriff court.	the Supreme Court or a judge thereof.
14	1 (xiv).	President of the Board of Trade,	Governor,
15	1 (xv).	Board of Trade, subject to the consent of the Treasury,	Governor,
16	1 (xvi)	Treasury,	Governor,
17	1 (xxvi).	Board of Trade	Governor

HONGKONG.

No. 17 OF 1920.

I assent to this Ordinance.



R. E. STUBBS,
Governor.

24th December, 1920.

An Ordinance to modify certain provisions of the Treaty of Peace (Bulgaria) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

[24th December, 1920.]

BE it enacted by the Governor of Hongkong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows:—

1. This Ordinance may be cited as the Treaty of Short title. Peace (Bulgaria) Order, 1920, Ordinance, 1920.

2. For the purpose of adapting the provisions of the Treaty of Peace (Bulgaria) Order, 1920, to the circumstances of the Colony of Hongkong, the said Order shall be read and construed as if the substitutions set forth in the Schedule hereto had been made in the said Order. Modifications of the Treaty of Peace (Bulgaria) Order, 1920.

Passed the Legislative Council of Hongkong, this 23rd day of December, 1920.

S. B. B. McELDERRY,
Clerk of Councils.

Assented to by His Excellency the Governor, the 24th day of December, 1920.

A. G. M. FLETCHER,
Colonial Secretary.

SCHEDULE.

[s. 2.]

Substitutions to be made in reading and construing the Treaty of Peace (Bulgaria) Order, 1920, for the purpose of adapting the provisions of the Order to the circumstances of the Colony of Hongkong.

Serial No.	Article of Order.	Words of Order.	Substituted Words.
1	1 (i) Proviso.	Board of Trade,	Governor,
2	1 (ii) (a).	Board of Trade	Governor
3	1 (ii) (b).	Board of Trade,	Governor,
4	1 (ii) (b).	one hundred pounds	one thousand dollars
5	1 (ii) (c).	Trading with the Enemy Acts, 1914 to 1918,	Trading with the Enemy Ordinances, 1914 to 1916, and the "China Companies" Custodian Ordinance, 1919,
6	1 (ii) (c).	within one month from the date of the making of this Order	on or before the 31st January, 1921,

Serial No.	Article of Order.	Words of Order.	Substituted Words.
7	1 (ii) (c).	one hundred pounds ;	one thousand dollars ;
8	1 (ii) (f).	Board of Trade	Governor
9	1 (ii) (f).	subsections (1) to (4) of section four of the Trading with the Enemy (Amendment) Act, 1916,	sub-sections (1) to (4) of section six of the Trading with the Enemy Amendment Ordinance, 1916, as amended by section two of the Trading with the Enemy Amendment Ordinance, 1919,
10	1 (ii) (h).	one hundred pounds	one thousand dollars
11	1 (ii) (h).	the High Court or a judge thereof or a county court or in Scotland the Court of Session or a sheriff court.	the Supreme Court or a judge thereof.
12	1 (iv).	President of the Board of Trade,	Governor,
13	1 (vii).	Board of Trade, subject to the consent of the Treasury,	Governor,
14	1 (vii).	Treasury	Governor
15	1 (viii).	Treasury,	Governor,
16	1 (xix).	Board of Trade	Governor

APPOINTMENTS, &c.

No. 615.—The King's Exequatur empowering Mr. WILLIAM H. GALE to act as Consul-General for the United States of America in Hongkong has received His Majesty's signature.

24th December, 1920.

NOTICES.

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. 616.—The following firm has been granted a licence to trade under the Non-Ferrous Metal Industry Ordinance, 1919, Ordinance No. 1 of 1919:—

In continuation of Government Notification No. 569 dated the 19th November, 1920.

Holland-China Trading Company.

A. G. M. FLETCHER,
Colonial Secretary.

24th December, 1920.